



БОЙКІВЩИНА

Видання Турківської районної ради

НАРОДНИЙ ЧАСОПИС ТУРКІВЩИНИ

№51 (1505) П'ЯТНИЦЯ, 22 грудня 2017 РОКУ

СХВАЛЕНО РАЙОННИЙ БЮДЖЕТ наразі коштів на заробітну плату бюджетним установам вистачає на 10 місяців

Вчора депутати Турківської районної ради на диво швидко схвалили основний фінансовий документ району. Безконфліктність в його прийнятті – це добра підготовча робота, проведена напередодні в постійних депутатських комісіях.

Щодо дохідної частини, то вона обрахована в сумі 53 млн. 262 тис. грн. Основним платежем надходжень до загального фонду, що становить 53 млн. 092 тис. грн., не враховуючи міжбюджетні трансферти, є податок на доходи фізичних осіб. Прогнозні надходження цього податку складатимуть 41 млн. 453 тис. грн.. У порівнянні з уточненим планом 2017 року – це більше на 9 млн. 193 тис. грн., або на 28,5 відсотка. Очікується базова дотація з державного бюджету – 33 млн. 967 тис. грн. Освітня субвенція з державного бюджету – 130 млн. 552 тис. грн., медична субвенція – 44 млн. 665 тис. грн., субвенція на допомогу сім'ям з дітьми, пілги, субсидії та прийомну сім'ю – 261 млн. 764 тис. грн. Додаткова дотація з державного бюджету місцевим бюджетам, зокрема, це кошти, з яких фінансуються техпрацівники навчальних закладів, методкабінет, частково медичні заклади, складатиме 18 млн. 365 тис. грн.

Загальний обсяг видаткової частини районного бюджету становить 530 млн. 258 тис. грн.. Зокрема видатки по галузі освіти складають 177, 4 млн. грн., у порівнянні з минулим роком – це на 2,7 млн. грн. менше. На охорону здоров'я передбачено видатки в сумі 48,5 млн. грн.. Обсяг медичної субвенції, у порівнянні з минулим роком, зменшено на 4 млн. грн.. Це пов'язано з тим, що в липні буде проведено поділ медицини на первинну та вторинну ланки. І лише по закладах культури є ріст видатків на 0,8 млн. грн., у порівнянні з відповідним періодом минулого року. Зараз вони складають 17, 5 млн. гривень.

Додаткова потреба в коштах на заробітну плату з нарахуванням становить – 35300,0 тис. грн.; по установах освіти – 22400, 0 тис. грн. (освітня субвенція – 12700, 0 тис. грн., кошти місцевого бюджету – 9700, 0 тис. грн.); по установах охорони здоров'я – 8600, 0 тис. грн., по установах культури – 2000,0 тис. грн.; фізична культура і спорт – 500,0 тис. грн., соціальний захист (територіальний центр, центр соціальних служб для молоді – 1800,0 тис. грн. У середньому бюджетні установи району забезпечені фондом заробітної плати у 2018 році на 10 місяців.

Василь ВАСИЛЬКІВ.

Передсвяткові знижки від «АГРО ЛТД» З 28 грудня по 6 січня (включно)

В магазинах «АГРОМАРКЕТ» (вул. Молодіжна) та «ЛИБІДЬ» (майдан Шевченка) – знижка **5%** на всі види товарів.

НА АВТОЗАПРАВЦІ по вул. Міцкевича – знижка **50 копійок** на кожен літр пального.

Для тих, хто замовить святкування Нового року в ресторані «Вікторія» – з живою музикою, іграми та розвагами – **знижка –10%**.

Передплатіть «БОЙКІВЩИНУ» на перше півріччя 2018 року

НАШ ІНДЕКС 68486

**ОСТАННІЙ ДЕНЬ
ОФОРМЛЕННЯ –
СЕРЕДА, 27 ГРУДНЯ**

ТУРКА – В ТОП-НОВИНАХ

Широкого резонансу у межах всієї України набуло гучне затримання в нашому місті сім'ї вчителів, яких підозрюють у збуті наркотичних речовин.

Затримання провели оперативники департаменту протидії наркозлочинності Національної поліції України. Підозрюваних арештували. Зараз їх утримують в слідчому ізоляторі. За даним фактом відкрито кримінальне провадження, а вже після проведення всіх оперативних слідчих заходів, якщо буде доведено їхню вину, міру покарання для них визначить суд.

Зараз в соціальних мережах і засобах масової інформації йде жваве обговорення резонансного випадку і спливають все нові, досі не відомі громадськості, факти.

Василь ВАСИЛЬКІВ.

www.kv-ua.net

Комп'ютерний Всесвіт

Ноутбук HP

Full HD 1080

8888

АКЦІЯ з 01.12.2017 по 31.01.2018р

HP

А6 4 Гб RAM 500 Гб HDD

подарунок Смартфон

Деталі у продавців-консультантів

ТАКОЖ ПРАЦЮЄМО ПО ПЕРЕРАХУНКУ!

Турка, вул. Міцкевича, 8 тел.: (050) 436-84-37

Вітаємо!

Вітаємо з **Днем народження** голову Турківської районної ради – Володимира Омеляновича Лозюка!

Шановний Володимире Омеляновичу!

Прийміть найкращі привітання з Днем народження! Бажаємо Вам міцного здоров'я, професійних успіхів, життєвої наснаги, витримки, виваженості і відданого служіння на благо жителів Турківського району, особистих творчих досягнень, сімейного щастя, злагоди та добробуту у Вашій оселі!

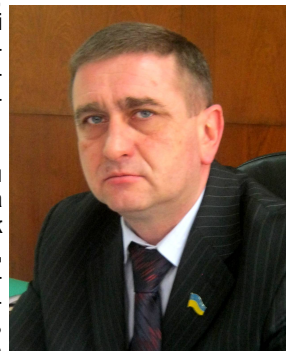
Нехай доля шле Вам добро і щастя, міцне здоров'я та достаток, а віра, надія та любов будуть вірними супутниками на Вашому життєвому шляху. Тепло і затишок родинної оселі надійно захищає Вас від негараздів, а будь-які повороти долі завжди відкривають лише нові обрії майбутніх перспектив! Хай Вас підтримують та надихають рідні люди, розуміють та допомагають колеги, минають негаразди та непорозуміння.

Зичимо, щоб і надалі Ваша праця була плідною та змістовною, розпочаті справи принесли вагомий результат, а успіхи йшли поряд з особистим щастям, злагодою та достатком.

Хай доля завжди буде прихильною до Вас та Вашої родини, а кожен новий день дарує приємні враження, задоволення від роботи та світлу надію на майбутні роки!

Везіння і всього щонайкращого!

З повагою – працівники виконавчого апарату та депутатський корпус районної ради.



Сільські та селищні голови щиро і сердечно вітають із **золотим ювілеєм** голову Турківської районної ради – Володимира Омеляновича Лозюка.

Шановний Володимире Омеляновичу, нехай Ваша доля буде багатого на міцне здоров'я і людське щастя. Хай Вас завжди підтримують рідні люди, а у Вашому домі панують мир і добро, мудрість та виваженість. Нехай щедра доля буде прихильною до Вас, даруючи радість життя. Нових Вам успіхів, твердості і віри, невичерпної енергії, справжньої товариської підтримки, творчої наснаги і Божого благословення на багаті і благодатні літа.

**Хай нових днів ще буде безліч,
Без ліку щастя і пісень.
Прийміть вітання найщиріші
В цей світлий ювілейний день.
Здоров'я – з роси і води, життєвої енергії,
На все життя бажаєм його щиро.
Щоб радісним і довгим був Ваш вік
З добром, любов'ю, спокоєм і миром.**



Педагогічний колектив і технічний персонал Шум'яцької ЗОШ І-ІІ ст. сердечно вітають із **ювілеєм**, який відзначатиме 26 грудня, колегу по роботі, щиро і добропорядну людину, досвідченого педагога, вчителя фізичної культури і музики – Ярослава Васильовича Макаря – і бажають ювіляру міцного здоров'я – з роси і води, життєвої енергії, родинної радості і тепла, поваги від людей, миру, добра, щастя, Господнього благословення.

**Хай обминають Вас тривоги,
Хай Бог дасть щастя на путі.
Хай світла, радісна дорога
Щасливо стелиться в житті.
Нехай Господь завжди у поміч буде,
А Мати Божа береже від зла.
Бажаєм Вам благополуччя, щастя й сили
На багаті і благодатні літа.**



АНДРІЙ ЛОПУШАНСЬКИЙ ЗУСТРІЧАВСЯ З ВИБОРЦЯМИ Й ІНСПЕКТУВАВ БУДІВНИЦТВО ДОРОГИ

Минулого тижня в сесійній залі Турківської районної ради депутат Верховної Ради України Андрій Лопушанський провів зустріч з виборцями та активом району. Участь в зустрічі взяли, окрім помічників, голова районної ради Володимир Лозюк, перший заступник голови РДА Микола Яворський.

Спершу народний депутат дав розгорнуту характеристику роботи Парламентської асамблеї Ради Європи, де він є делегатом від України. Зокрема йшлося про те, що Росія, залучаючи деякі країни, в яких має, нехай і невелику, але прихильність, хоче повернутися до цього міждержавного органу, щоб впливати на прийняття рішень. Українська делегація категорич-

ного переконання, сьогодні нам, як ніколи, потрібні мир і злагода в Україні, адже маємо величезні зовнішні загрози. І якщо розсваримося, тоді ворогові буде нас легко подолати. Щодо теперішньої української влади, то він вважає, що їх треба контролювати й критикувати, але все це має виглядати конструктивно й не бути як огульна лайка. Також депутат запевнив керівництво району, що



но проти цього, а сам Андрій Ярославович докладе максимум зусиль, щоб такий реванш країні-агресору не вдався.

Багато уваги у своєму виступі він приділив і внутрішнім питанням, зокрема розкрив своє бачення суспільно-політичної ситуації останніх днів, що пов'язана з київськими протестами. На

щоб комусь не спало на думку в часи реалізації цього чи іншого проекту від виконавців брати якісь «відкати» чи винагороди.

Коли зустріч перейшла у формат «питання-відповідь», обговорено цілий ряд проблем, пов'язаних з ремонтом доріг, ефективного функціонування закладів культури, медицини, осві-



ти. Запитували депутата, як він відноситься до того, що останнім часом мало не щомісяця зростають ціни на газ. Андрій Ярославович, як фахівець в даній галузі, піддав різкій критиці зокрема компанію «Укргазвидобування», яка замість того, щоб збільшувати обсяги видобутку власного газу, їх скорочує. Натомість збільшує свої прибутки за рахунок надто високих цін. У газову галузь мають прийти справжні фахівці й врегулювати її роботу таким чином, щоб українці мали можливість платити за блакитне паливо помірну ціну, живучи в теплих, затишних оселях.

Після зустрічі Андрій Лопушанський, разом з помічниками та сільським головою с. Боберка Миколою Копанишином, проінспектував ремонт дороги між селами Дністрик Дубовий та Боберка. Як відомо, на цей об'єкт виділено наразі 299 тисяч гривень. Сама ж протяжність доро-

ги — близько 2 кілометри. На даний час уже нарізано дорожнє полотно на половині ділянки. Якщо б не завадила зима, то вже найближчим часом дорогу було б облаштовано. Щоправда, без гравійного покриття. Депутат обіцяє посприяти виділенню коштів на це у наступному році. Практично вирі-

шено питання й з будівництвом невеликого моста через потічок поблизу кар'єру. Подібний об'єкт буде зrealізовано і в с. Лімна. Дорога з цього населеного пункту має з'єднати сусіднє село Дністрик Старосамбірського району.

Щодо ймовірності невикористання коштів на цих об'єктах через погодні умови, народний депутат запевнив присутніх, що вони перехідні й будуть освоєні. А в наступному році їх обсяг зросте.

Перебуваючи на Турківщині народний депутат вшанував пам'ять героїв-чорнобильців, які більше 30 років тому приборкали розбурханий атом, таким чином врятували Україну. До пам'ятного знака, спорудженого не так давно на подвір'ї пожежно-рятувальної частини, він поклав квіти. Разом з присутніми помолвився за загиблих та за здоров'я живих.

Василь ВАСИЛЬКІВ.

БОКСИ ПРОДАЛИ ЗА 360 ТИСЯЧ ГРИВЕНЬ

У жовтні минулого року депутати Турківської районної ради прийняли рішення про продаж боксів в с. Завадівка, вул. Військове Містечко, 8 б, де колись зберігалася військова техніка, площею 2345 м кв. Відповідно голова районної ради утворив конкурсну комісію, яка займалася продажем. Очолує її заступник голови районної ради Василь Костишак.

А 18 грудня 2017 року відбувся сам конкурс. Заявки подали двоє громадян — підприємці-фізичні особи і одне приватне підприємство. Стартова ціна об'єкта, згідно експертної оцінки, становила 306 тис. грн., а остаточна, за яку продано об'єкт, — 366 тис. грн.

Переможець конкурсу зобов'язаний побудувати гаражі для Турківської КЦРЛ, загальною площею до 100 м кв. Найімовірніше, що це будуть три бокси, в одному з яких має бути обладнана естакада для ремонту автомашин.

Що в майбутньому буде на місці проданих боксів, наразі достеменно не відомо. Кажуть, що можливо підприємство з виготовлення будівельних блоків за новітніми технологіями.

Василь ВАСИЛЬКІВ.

З В І Т

голови правління БО «Фонд допомоги малозабезпеченим сім'ям та сім'ям учасників АТО» Володимира Саврука про роботу у Турківському районі

На жаль, сьогодні не кожна українська родина має можливість забезпечити себе та своїх дітей належним рівнем умов для нормального фізичного та соціального розвитку, адже це потребує чималих матеріальних затрат. Саме для надання допомоги потребуючим, я, разом з командою, заснував Благодійну організацію «Фонд допомоги малозабезпеченим сім'ям та сім'ям учасників АТО», яка розпочала свою діяльність у березні 2016 року. Її завданням є надання гуманітарної допомоги багатодітним родинам та сім'ям учасників АТО. У Фонді вони отримують необхідні речі особистого вжитку — одяг, взуття, іграшки, книжки тощо. До Фонду звертаються і молодь, і люди похилого віку, і багатодітні матері, і дружини бійців АТО, а також демобілізовані хлопці. Ми раді допомогти кожному, хто цього потребує.

Відділення Фонду у м. Турка знаходиться за адресою: вул. І.Фран-



ка, 33, у приміщенні, яке нам надали у безоплатне користування завдяки Ганні Страшевській. Протягом усього періоду роботи відділення близько 300 потребуючих родин Турківщини отримали допомогу у вигляді інвалідних крісел, теплої одягу, іграшок, дитячих візків та ліжок. Окрім цього, силами благодійного Фонду було умебльовано палату Турківської районної лікарні та надано комп'ютер, тискоміри та матраци для ліжок. Дітям Турківської школи-інтернату надано необхідний одяг. Також Фонд допомоги долучився до проведення заходу «Мій тато захищає Україну», що проводився у Турківському НВК, а дошкільнята цього закладу отримали багато іграшок.

За нашого сприяння у м. Турка було організовано розважальний захід «Караоке на селі», під час якого багато дітей учасників АТО отримали подарунки, а головним призом свята був велосипед.

Відділення Фонду допомоги працює також у містах Самбір та Старий Самбір. Варто зазначити, що, окрім вищезгаданого, у всіх відділеннях Фонду протягом усього періоду роботи містяни плели зимові та літні маскувальні сітки. До цього процесу долучались активні мешканці, родини АТОвців, учні шкіл, працівники лікарень та інших установ, за що ми їм дуже вдячні. Завдяки спільній праці, було сплетено 6 маскувальних сіток, які волонтери Фонду доставили на Схід нашим захисникам разом з іншими необхідними речами, такими як буржуйки, міні-електростанції, засоби гігієни та продукти харчування.

Будьмо не байдужими один до одного — добро робити просто! З повагою, голова правління БО «Фонд допомоги малозабезпеченим сім'ям та сім'ям учасників АТО» Володимир САВРУК.

Вітаємо!

Від щирого серця і з великою любов'ю вітаємо із 75-річчям дорожню людину — Ярослава Миколайовича Нагірника із с. Вовче.



Прийміть, рідненький, найщиріші і найтепліші вітання з нагоди Вашого дня народження. У цей радісний для Вас і Ваших близьких день від усього серця бажаємо Вам здоров'я, невичерпної енергії, миру і благополуччя, щоби удача, щастя, увага і тепло домашнього вогнища завжди були з Вами. Нехай збудуться всі Ваші плани і надії, а в домі завжди будуть добро і радість. Божої благодаті та всіляких гараздів Вам на многії літа.

Бажаєм здоров'я багато-багато,

Хай щастя і мир залишаться в хаті.

Хай горе обходить завжди стороною,

А радість приходить і ллється рікою.

Хай довго всміхається сонце і небо,

Хай Бог береже Вас, любий, весь час,

Та іншого щастя нам більше не треба,

Живіть тільки, рідний, із нами й для нас.

З повагою — дружина Христина, діти Віталій, Микола, Ірина, Алла; зяті — Василь та Іван; невістки — Ірина і Оксана; онуки — Владислав, Ірина, Роксолана, Софія, Анюта і вся велика родина.

Сердечно вітаємо з Днем Ангела і днем народження, яке буде святкувати 22 грудня, жительку с. Комарники — Ганну Василівну Марчишак.



Добра, любові і підтримки,

Надійних друзів у житті.

Нехай приходять без затримки

Покупки щастя золоті.

Нехай здоров'я не підводить,

Нехай цвіте Твоя краса.

Удача все частіш заходить,

І збудеться хай ці слова.

З повагою — сім'я Цуканових.

Дорогого племінника і двоюрідного брата, жителя м. Турка — Миколу Івановича Кропивницького — вітають з ювілеєм Оксана, Володимир, Іван, Ольга, Станіслав і бажають йому:

Здоров'я міцного,

Від людей добра.

Радості земної і теплої.

Нехай Господь Бог оберігає,

А Пречиста Діва-Мати Щастя посилає.



БАРВИСТЕ МЕРЕЖИВО ПЕДАГОГІЧНОЇ ДОЛІ

Очевидно, розмірковуючи над сенсом людського буття, хтось із великих людей сказав мудрі слова: «Життя – це картина. Батьки дають полотно, доля – рамку, оточення – фарби, а малювати потрібно самому». І власне від того, які животворчі здібності в отого художника, як підібрані кольори й відтінки, відображена тональність, бачимо роль людини в суспільстві, а відтак в колективі чи сім'ї, її потрібність оточуючим.

Якось мимоволі усе це спало на думку в часі приємного спілкування в гарно оформленому кабінеті української мови і літератури Боринського ліцею народних промислів і ремесел з викладачем (а краще сказати – учителем з більш ніж 40-річним стажем) Орисею Рик. Я вкотре пересвідчився, що є люди, яких можна знати все життя і забути за один день, а є й такі, яких можна знати один день і згадувати усе життя. Це про Орисю Йосипівну й моє перше знайомство з нею.

Зізнаюся, що не один раз телефонував їй і просив розповісти про пройдений життєвий та педагогічний шлях, успіхи вихованців і завжди чув відмову: мовляв, для чого, вихвалитися не скромно. І лиш коли ствердно наголосив, чому б не розповісти про вихованців, якщо вони цього заслуговують, моя співрозмовниця, як кажуть, здалася. А розповідати є про що. З року в рік учні ліцею беруть участь у мовно-літературних конкурсах і показують непогані результати.

Успішний квітчасто-барвистий шлях вчителя української мови й літератури визначила для Орисі Йосипівни сама доля ще в ранньому дитинстві, запрограмувавши успіхи на всіх щаблях формування і утвердження професійної майстерності.

Народилася вона на Стрийщині, хоча дитинство пройшло на Тернопільлі. Батьки-переселенці з Польщі, коли дівчина була ще маленькою, з Львівщини переїхали в м. Збараж. Там у 6-річному віці пішла до школи. Сьогодні заслужений педагог, згадуючи дитинство, розповідає, що в класі була наймолодшою і дуже хотіла вчитися. Все давалося легко, й завзяття не бракувало. Уже в старших класах відчула нахил до гуманітарних дисциплін, хоча добре знала й природничі та точні. А за ґрунтовну шкільну підготовку з української мови й літератури й досі вдячна педагогу з великої літери, надзвичайно добрій і щирій людині, своїй вчительці – Зінаїді Малевич.

Школу дівчина закінчила з однією четверкою з геометрії, усе решта – відмінно. І коли вже остаточно вирішила вступити до Дрогобицького педінституту ім. І. Франка, ще вагалася між українською та англійською філологією. Чомусь в душі була боязнь: а якщо на іноземний факультет не вступлю? З тим і вирішила – буде українським філологом. Не дивлячись на те, що факультет російської мови і літератури в той час був досить престижним, про нього й думати не хотіла.

Так, склавши всі вступні іспити на четвірки, стала студенткою, а відтак з головою поринула у навчання, пізнаючи все нове й нове тут, на батьківщині Великого Українця, письменника, філософа Івана Франка. Творчістю його вона захоплювалася, скільки себе пам'ятає. Великий Каменяр став для неї тим світлом, що осяє шлях до найвищих освітніх висот. Хоча, поряд з цим, все більше і більше пізнавала творчість Тараса Шевченка, Лесі Українки, інших велетнів українського слова і духу.

Тут, у стінах Франкового вузу, Орися Йосипівна зустріла своє

кохання – статного інтелегентного юнака, студента фізичного факультету Романа Рика з с. Комарники нашого району. Хоча тоді навіть і не підозрювала, що він з Турківщини. А щоб їхати



сюди на роботу, то й мови не могло бути. В інституті тоді студентів, які не хотіли вчитися, викладачі лякали, мовляв, «Поїдеш на роботу в Турку». Але доля, як відомо, вносить свої життєві корективи, які досить часто є успішними й доречними.

Після чотирьох років навчання її, випускницю з червоним дипломом, вчена рада вузу рекомендувала до вступу в аспірантуру. Але, порадившись з Романом (тоді він був не лише успішним студентом, а й заступником голови профкому вузу), вирішили – обираємо Карпатський край.

Першим місцем роботи для Орисі Йосипівни стала Нижньовисоцька восьмирічна школа, а вже через рік, коли після закінчення інституту її майбутнього чоловіка скерували на роботу в Боринське ПТУ заступником директора з навчально-виховної роботи, пішла працювати сюди й вона. Невдовзі й побралися.

У Борині молоді спеціалісти облаштували собі затишне сімейне гніздечко, в якому народили й дали добру путівку в життя двом синам. Обидва із золотою медаллю закінчили місцеву середню школу. Сергій здобув економічну освіту, сьогодні працює заступником директора одного з приватних підприємств у Львові, великий фанат спорту, і зокрема футболу. Не один рік разом з братом Андрієм, який обрав фах юриста, виступали за місцеву команду, та й збірну Турківщини. Спортивна громадськість нещодавно обрала Сергія головою федерації футболу району і, як

свідчить невелика історія, вибір зроблено правильно. Досить часто він, очевидно, в ущерб сім'ї, забуваючи про відпочинок, віддається організації в районі цього видовищного виду спорту. Андрій декілька років працював в прокуратурі Турківщини, а нині – в Генеральній прокуратурі України.

Природно, що подружжя Орися та Роман Рик гордяться своїми добрими, людьми, такими, що завжди готові прийти на допомогу ближньому, синами. Радіють, що у них гарні сім'ї й чудові онуки. Всіх їх при першій нагоді чекають до себе в гості й зізнаються, що не обділені увагою дітей. А ще Орися Йосипівна щиро вдячна за все, що досягла в житті, своєму чоловікові, який постійно в усьому був для

нього професійної лексики, зокрема кухарів інших мовних питань. Заслужують на увагу історичні розвідки про перебування Івана Франка на Турківщині. А ще вона разом зі своїми вихованцями постійно бере участь у міжнародному мовно-літературному конкурсі ім. Тараса Шевченка та обласному конкурсі ім. Петра Яцика й здобуває досить непогані результати. Так у 2011-му році Оксана Кропивницька посіла третє місце в конкурсі, присвяченому Кобзареві. Таке ж місце рік перед тим – в конкурсі, присвяченому Петру Яцику. Призове третє місце виборола й Оксана Вовчанська, беручи участь в конкурсі творчих робіт, присвячених Іванові Франку. У 2016-му році призове місце здобула Діана Долбіч. Надзвичайно продуктивним й успішним був 2017-й рік. Зокрема Христина Сиплива в другому етапі VIII Міжнародного конкурсу ім. Т. Шевченка виборола почесне перше місце. Зараз дівчина готується до фінального етапу, який відбудеться в Києві. Непогано виступили вихованці Орисі Йосипівни в конкурсі ім. Петра Яцика: з 44 учасників Марія Лях здобула четверте місце, а Василіна Крупанич – дев'яте.

А коли мова зайшла про вивчення української мови й літератури в школі, моя співрозмовниця із сумом відзначила, що з кожним роком діти, а очевидно й педагоги, все менше приділяють уваги рідній мові. Іноді питаєш учня, де народився Іван Франко і відповіді не почуєш. Не кажучи вже про те, щоб діти з охотою декламували поезію Шевченка, Франка чи Л. Українки, сучасних авторів.

Так, до слова, улюбленою поетесою Орисі Йосипівни є Ліна Костенко, ровесниця її мамі.

В поетичних рядках цієї Великої Українки – наша доля, біль та страждання українського народу, а вона сама є зразком для наслідування, генієм беззаперечним авторитетом нації, – каже моя співрозмовниця.

Коли на завершення спілкування мова зайшла про непросте сьогодення, Орися Йосипівна так доречно і в тему декламувала рядки з вірша Миколи Адамка:

**Як не живеться, а життя тече,
Крізь терновище радості й печалі.**

**Голубить щастям, горем обпече,
І знову дні, мов хвилі, котять далі.**

**Життя тече, за ним течем і ми,
І не знаєм, де нас воно залишить,**

**Де ми об землю вдаримось крильми
І з круговерті впишемся в тишу.**

Ось така вона – скромна, інтелегентна, ерудована та знаюча, справжній вчитель і наставник Орися Рик. Можна багато ще доброго розповідати про її, більш ніж сорокарічну, педагогічну практику й людські стосунки. Вона виховала й визначила життєвий орієнтир не одному десятку вихованців, часто, як мати, оберігаючи їх від згубної дороги. Все це, без сумніву, буде записано в педагогічному, моральному та життєвому активі Вчителя, як і просте, зрозуміле, доступне кожному правило – щоб допомогти іншій людині, не обов'язково бути сильним і багатим, достатньо бути добрим.

Василь ВАСИЛЬКІВ.

Вітаємо!

Дорогу хресну маму – Ганну Мар'янівну **Комарницьку** – жительку с. Комарники, із чудовим життєвим святом – **70-річчям від дня народження**, сердечно вітає похресник Володимир з сім'єю і бажає люблячій ювілярці міцного здоров'я – з роси і води, світлої радості в житті, благополуччя, миру, родинного тепла, Божої ласки і благословення на многії і благі літа.

Летять роки, мов лебеді у вирій,

Життя іде, його не зупинить. Прийміть вітання наші щирі

– До років ста бажаємо прожити.

Хай Матір Божа від біди оберігає,

В душі панують мир і доброта.

Ісус Христос здоров'я посилає

На щедрі щастям многії літа.

Педагогічний колектив Верхньовисоцького НВК щиро сердечно вітає з відсвяткованим **90-річчям** вчителя-пенсіонера – Марію Дмитрівну **Ковалів** – і бажає шановній ювілярці доброго здоров'я, життєвих сил, любові від рідних, мирного неба над головою, Божої ласки та благословення.

Дозвольте Вас сердечно привітати

І побажати від душі.

Багато щастя і добра багатого,

Хай буде світлим кожен день в житті.

Хай Мати Божа від біди оберігає,

В душі панують мир і доброта.

Ісус Христос здоров'я посилає

На щедрі щастям многії літа.

Колектив Ільницького НВК щиро сердечно вітає з **ювілейним днем народження – 55-річчям** – водія шкільного автобуса Йосипа Якубовича **Рибича**.

Шановний ювіляре, нехай доля дарує тільки щасливі миті життя та втілює усе задумане Вами. Доброго Вам здоров'я, довгого щасливого віку, щасливої дороги увсіх напрямках, Божого благословення.

Щастя, злагоди вдома, в родині,

Всі ми щиро бажаємо нині.

Хай Вам стелиться довга дорога,

Хай Вам буде здоров'я від Бога.

Хай гараздів Вам в хату прибуде,

Хай світло і радісно буде.

Щоб життя було щедрим, як літо.

Щастя й долі – на многії літа.

ТЕПЛО ЦЬОГО СВЯТА ОДНАКОВО ВІДЧУВАЮТЬ УСІ

Як відомо, Верховна Рада України прийняла рішення зробити Католицьке Різдво, яке за Григоріанським календарем відзначають 25 грудня, вихідним днем. За відповідне рішення проголосували 238 депутатів. Як сприйняла цю звістку римо-католицька громада м. Турка, як готується вона до Різдва Христового, сьогоднішня наша розмова з настоятелем римо-католицької церкви «Успіння Пресвятої Богородиці Марії» м. Турка ксьондзом Анджеем Мігдалою.

– Я вдячний Богові та Верховній Раді, що прийняла закон визнати 25 грудня вихідним днем. Чому для мене та нашої громади це така приємна новина? Тому, що до цього часу, коли 25 грудня випадало на робочий день, не всі парафіяни мали можливість повністю його відсвяткувати. І деколи Службу Божу, ту святкову Євхаристію на Різдво Христове, потрібно було служити зранку або ввечері, щоби усі бажаючі мали можливість прийти в костел і брати в ній участь. Я насправді тішусь з того, що 25 грудня ми тепер святкуватимемо без перешкод. Можна сказати, що зараз для нас настає новий період.

– Розкажіть, як римо-католики нашого міста готуються до Різдва Христового?

– Приготування до Різдва Христового у нас починається з Адвенту. У перекладі це означає – очікування, пов'язане з приходом Ісуса Христа. Це чотири тижні перед Різдвом Христовим, які проходять в очікуванні цього величного свята. У часі Адвенту, який постійно проходить у Святій Літургії, ми маємо роздумувати над тайною другого приходу Христа, про яке говориться у Святому Письмі і яке вписано у Символі Віри. У цьому допомагає нам і Слово Боже, яке ми слухаємо під час Літургії. Кожного ранку у буденні дні в костелі відправляємо Службу Божу, яка має назву роратня. Вона особлива тим, що під час неї вшановуємо і цінуємо роль Пресвятої Діви Марії, бо саме Вона нам дала Спасителя. Тобто роратня є, власне, вшануванням Пресвятої Діви Марії. Біля вітаря стоїть біла свічка, що символізує Пресвятую Діву Марію, яка приносить нам Ісуса Христа – Світло Світу. Також про підготовку до святкування Різдва Христового парафіянам нагадує адвентний вінок, на якому є чотири свічки, що символізують ті чотири тижні Адвенту, які з кожним разом наближають нас до Різдва. Кожного тижня ми запалюємо по одній свічці. А 24 грудня, напередодні Різдва Христового, ми запалимо четверту свічку. Тобто в останній момент в часі очікування на народження Ісуса Христа. З періодом Адвенту пов'язаний і піст, але він не є таким строгим, як у православній чи греко-католицькій церквах. У нас він трохи м'якший і легший, бо наша Церква є в надзвичайно піднесеному очікуванні народження Ісуса Христа, а підготовка до свят Різдва має бути в душі радості. І тому ми не надто жорстко підкреслюємо роль посту.

Приходимо ж до Різдва Христового через Тайну сповіді. Для кожного нашого парафіянина сповідь дає можливість очистити свої гріхи і рівняє нам дорогу до Господа. Щоби пізніше, в часі свят, усі змогли прийняти Ісуса Христа до свого серця, щоби Ісус зміг народитися в нашому серці.

Також до Різдва ми свят прикрашаємо храм ялинками, виставляємо в костелі шопку (різдвяна композиція). Вона допомагає нам краще зрозуміти Таємницю Народження Божого Сина. І в тому часі, як і у всіх храмах римо-католицьких громад, у нашому костелі також лунають святкові колядки. Після Святої Вечері люди йдуть на службу. У ніч з 24-го на 25-е грудня в костелі відправляємо Святу месу, яка називається Пастирською – на спомин про те, що пастирі сповістили народ про народження Ісуса Христа.

І ще одне усіх нас тішить, що наш храм тепер значно оновлений, у ньому – добре і затишно молитися. І, повірте, в такій церкві навіть приємно служити. Запрошую усіх бути присутніми на нашій Святій месі.

Щороку ми, римо-католики, першими маємо щасливу нагоду спостерігати на небосхилі спалах яскравої різдвяної зірки. Її промені несуть світло в кожную домівку, у кожную сім'ю. Тепло і радість цього свята однаково відчують усі християни світу, незалежно від того, до якої нації чи релігійної традиції належать. Користуючись нагодою, щиро вітаю з Різдвом Христовим римо-католицьку громаду Турківщини, а також бажаю кожній родині в нашому краї миру, добра, радості, сповнення усіх найзаповітніших мрій.

Розмовляла Ольга ТАРАСЕНКО.

«Батьківщина» домоглася продовження мораторію на продаж сільськогосподарської землі

Завдяки «Батьківщині», Верховна Рада проголосувала за продовження на рік мораторію на продаж сільськогосподарської землі. Свої голоси за законопроект аграрного комітету, який передбачає продовження мораторію на продаж земель сільськогосподарського призначення на рік, віддали 236 депутатів Верховної Ради України. Парламентська фракція партії «Батьківщина» одностайно підтримала цей законопроект.

Це голосування відбулося завдяки наполегливій праці як депутатів «Батьківщини», так і фермерів, приватних землевласників, представників аграрних профспілок та всіх не байдужих до долі своєї країни, громадян.

Лідер партії «Батьківщина» Оулія Тимошенко наголосила, що «Батьківщина» виступала і виступає категорично проти продажу сільськогосподарської землі, адже вона – безцінна, і від неї залежить добробут країни. На її переконання, зараз відкривати ринок землі не можна, адже в селян немає коштів для того, щоб її купити. Інакше всі землі потраплять у руки аграрної мафії.

Любов ЯВОРСЬКА, керівник громадської приймальні Турківської районної організації ВО «Батьківщина».

Вітаємо!

Правління Боринського споживчого товариства щирозадушно вітає з ювілейним днем народження, яке святкуватиме 25 грудня, колишнього працівника СТ – Марію Мар'янівну Цуняк – і бажає їй міцного здоров'я, щастя, радості, Божого благословення на довгий вік.

**Хай Бог милосердний з високого неба
Дарує усе, чого лише треба.
А Матінка Божа – Цариця Свята –
Дарує щасливі і довгі літа.**



Правління Боринського споживчого товариства щирозадушно вітає з днем народження продавця СТ – Івану Гаврилівну Шикоряк – і бажає їменниці міцного здоров'я – з роси і води, щастя, радості, достатку, Божої опіки на щодень і на довгий вік.

**Хай сонечко світить із ясного неба,
Бажаєм усього, чого лише треба,
Хай обминають Вас тривоги,
Цвітом і рясом проляжуть дороги!
Щоб серце зігрівало тепло,
Щоб завжди в душі панувало добро!**



У НАС ЗАРОБЛЯЮТЬ – НАЙМЕНШЕ

Середньооблікова кількість штатних працівників підприємств, установ та організацій району (з кількістю найманих працівників 10 і більше осіб) у III кварталі 2017р. становила 3921 особу (0,8% зайнятих в економіці області).

Середньомісячна заробітна плата одного штатного працівника у III кварталі 2017р. становила 4892 грн. За рівнем оплати праці району посів 26 місце серед районів і міст області. Рівень заробітної плати працівників району у III кварталі 2017р. був нижчим за середній показник в області на 1724 грн.

Головне управління статистики у Львівській області.

ГАРНИЙ ВІДПОЧИНОК У «ЖЕНЕВІ»

Медики добре знають, як часто, після важких чергувань, зрештою, й фізичної праці людей інших професій, хочеться просто відпочити, забути про щоденні виробничі проблеми, розслабитися. На жаль, у сьогоднішній круговерті така можливість випадає не часто, а вже як і трапляється, то запам'ятовується на все життя.

Чудову відпочинкову нагоду нещодавно мали близько 100 наших працівників. Передаючи лікарні автомобіль швидкої допомоги, депутат Верховної Ради України Андрій Лопушанський відзначив декількох наших колег індивідуальними сертифікатами на відпочинок у спа-центрі «Женева», що в м. Трускавець, а також вручив три колективні путівки у цей же відпочинково-оздоровчий заклад. Бажаючих виявилось багато,

а тому вже на місці, у Трускавці, ми за профспілкові кошти докупили ще один сертифікат.

Ми втішені, що в такий спосіб народний депутат відзначив нашу працю, й приємно було бачити радісні обличчя медиків, що повернулися з короткого, але незабутнього відпочинку. Це насправду заслуговує щирої подяки.

Петро ІГНАЦЕВИЧ, голова РК профспілки медичних працівників Турківщини.



ПОТЯГ «КИЇВ - СОЛОТВИНО» ЗУПИНЯЄТЬСЯ І В ТУРЦІ

«Укрзалізниця» призначила ще один поїзд, який уже курсує через Турківщину. Це швидкий пасажирський експрес «Київ-Солотвино». Зі столиці до Турки він прибуває о 5 год. 29 хв., а із Закарпаття, він у нашому районі є о пів на першу ніч. На своєму шляху поїзд здійснює 29 зупинок. У Турці її тривалість – 2 хвилини, у Сянках – 10.

Про це нововведення дуже добре відгукуються люди, бо встановлено пряме залізничне сполучення зі столицею й населеними пунктами Львівщини та Закарпаття. Турківчанам можна спокійно виїхати зранку, скажімо, до Ужгорода на закупи і вже ввечері повернутися додому. До цього часу через Турку курсував лише поїзд «Львів-Солотвино».

У складі поїзда 19 вагонів різного класу. В порівнянні з «Львів - Солотвино», який курсує з 5-7 вагонами, він значно довший. І саме це створює багатьом пасажирам незручності. На таких станціях як Турка, Сянки, та й десятках інших, де зупиняється експрес, немає таких довгих перонів, як, скажімо, у Львові чи Ужгороді. І тому тим пасажиром, які їдуть в останніх вагонах, або ж навпаки – у голові поїзда (в залежності, в якому напрямку курсує поїзд), доводиться не без проблем сходити на зупинках, а в буквальному розумінні слова – стрибати з вагона з майже метрової висоти, та ще й з багажем, який везеш, та ще й у нічну пору доби, і невідомо, на якій ділянці дороги. Бо вокзал – ген там, а ти – казна-де. І тоді, як уже пощастить: стрибнув нормально, не пошкодив ноги чи руки об каміння, не впав – значить усе добре. Також важко потрапити у вагон, якщо ти не стоїш на пероні, без сторонньої підтримки. Це молодому зробити нелегко, а що казати, якщо пасажир – літня чи старшого віку людина. Ось тому, щоби не потрапити у подібну халепу, пасажиром краще під'їжджаючи до своєї зупинки (особливо, малої станції) перейти кілька вагонів до середини поїзда, аби хоч без проблем зійти з нього. Бо до нормальних перонів, пристосованих до таких поїздів, чекати доведеться, напевне, довго. Звичайно, жителі Турківщини за такий зручний поїзд дякують, але одночасно звертаються до керівництва Львівської залізниці по можливості вирішити описану проблему.

Ольга ТАРАСЕНКО.

СВЯТО РАДОСТІ - РІЗДВО ХРИСТОВЕ

А в тій стороні були пастухи, які пильнували на полі, і нічної пори вартували отару свою. Аж ось Ангел Господній з'явився коло них, і слава Господня осяяла їх. І вони перестрашилися страхом великим... Та Ангел промовив до них: Не лякайтесь, бо я ось благовіщу вам радість велику, що станеться людям усім. Бо сьогодні в Давидовім місті народився для вас Спаситель, Який є Христос Господь. А ось вам ознака: Дитину сповиту ви знайдете, що в яслах лежатиме. І ось раптом з'явилася з Анголом сила велика небесного війська, що Бога хвалили й казали: Слава Богу на висоті, і на землі мир, у людях добра воля! І сталося, коли Ангели відійшли від них в небо, пастухи зачали говорити один одному: Ходім до Віфлеєму і побачмо, що сталося там, про що сповістив нас Господь. І прийшли, поспішаючи, і знайшли там Марію та Йосипа, та Дитинку, що в яслах лежала. А побачивши, розповіли про все те, що про Цю Дитину було їм звіщено. І всі, хто почув, дивувались тому, що їм пастухи говорили... А Марія оці всі слова зберігала, розважаючи, у серці своїм. (Лук.2:8-19)

У всі часи і у всіх народів було і є безліч свят, вигаданих людьми. Причина проста: людям треба час від часу забути від буденних проблем і доставити собі трохи радості. Тому свят чекають. Однак земні радості швидкоплинні.

Так радість від весілля згорає у вогні першої подружньої сварки. Радість від народженої дитини невдовзі змінюється скорботою, яку приносить усвідомлення того, що улюблене чадо стає алкоголіком чи наркоманом, ще й залучає до зілля інших, і його пороки ростуть швидше, ніж він сам. Радість від здоров'я випаровується на ложі недуги. Радість від зарплати вгамовується невблаганною інфляцією. Радість подружнього життя зникає разом з першим проявом невірності.

Навіть якщо комусь неймовірно пощастить, і він не переживе нічого зі сказаного вище, все одно неминуча смерть покладе край усім його святам. Кладовища ще ніхто не минув... Отакі земні радості - швидкоплинні, скороминущі, немов калюжі після дощу: тільки припекло сонце - і вони висохли безслідно.

Відчуваючи недолік радості, люди намагаються поповнити її з пляшки, або іншим зіллям. І закінчується все ранковим похміллям і болісним соромом. В чому ж причина? Вона одна у всіх - людська гріховність. Якби не гріх, ми б жили на планеті, де не обманюють і не крадуть, де панує достаток, любов, радість і безсмертя. Але гріх відняв у людей все це!

Нашою долею навки був би страшний відчай, якби не **добра звістка Різдва**. Минуло 2000 років, а вона все ще звучить на планеті, даруючи людям невимовну радість. І впродовж всього цього часу не припиняється намагання знищити християнство як зовні, так і зсередини. Проте церква переживе всіх богоборців. Христу вклоняться на всіх континентах, і Його слова проголошуються по всіх церквах.

Прочитаний текст Євангелії від Луки говорить про великі прояви різдвяної радості. В чому ж вони? **Найперше** - радість Різдва закінчується в її призначенні **всім** людям.

«...А в тій стороні були пастухи, які пильнували на полі, і нічної пори вартували отару свою. Аж ось Ангел Господній з'явився коло них, і слава Господня осяяла їх. І вони перестрашилися страхом вели-

ким... Та Ангел промовив до них: Не лякайтесь, бо я ось благовіщу вам **радість** велику, що станеться **людям усім**.» (Лук. 2:8-10)

Хто були ці пастухи? Вони були звичайними людьми з дрібними, минулими радощами: «слава Богу, зарплату поки не затримують», або «дитині вчора полегшало». Вони не заслужили цього свята ні подвигами, ні постами, ні молитвами. Вони його навіть не очікували в той день! Різдво - це дар Божої благодаті, дарований всім. І ти, любий друже, не виняток! Бог не даремно називається щедрим і багатим милостями. Він повідомив про Різдво не тільки пастухам, але злому царю Іроду і самовдоволенним книжникам. Їм принесли цю вістку волхви. Ніхто тоді не міг звинуватити Бога в приховуванні різдвяної радості. А сьогодні хто не чув про це свято? Хто не знає, коли воно святкується? (сьогодні в нашій країні навіть є вже два дні - 25 грудня і 7 січня).

Це твоє свято! Ти не забутий Богом - Він запросив тебе на свято і на тебе чекає, але і ти не забувай про Нього.

Творячи для тебе свято, Бог керувався Своєю великою любов'ю до тебе: «Так бо Бог полюбив світ, що дав Сина Свого Однородженого, щоб кожен, хто вірує в Нього, не згинув, але мав життя вічне. Бо Бог не послав Свого Сина на світ, щоб Він світ засудив, але щоб через Нього світ спасся.» (Іван.3:16,17).

Радість Різдва заключається в даруванні нам Спасителя. «...Бо сьогодні в Давидовім місті народився для вас Спаситель...» (Лук.2:11)

У свято Різдва народився Той, Хто завдав нищівної поразки ворогу людей - сатані. Ми не мали б зброї проти ворога. Христос народився стати нашим Спасителем. Єврейське слово «Ісус» українською звучить - Спаситель.

Ісус Христос - Спаситель з великої літери. У нашій країні працівники МНС рятують людей від пожежі, повені, аварії; медики рятують від хвороби, але серед них немає жодного, хто б рятував від влади гріха і вічної смерті.

Тільки Христос має владу прощати гріхи і рятувати душі. Він свідчив про Себе: «Бо Син Людський прийшов не на те, щоб служити Йому, але щоб послужити, і душу Свою дати на викуп за багатьох.» (Мар.10:45)

Воістину, мав рацію Апостол Петро, проповідуючи про Ісуса: «...І нема ні в ким іншим спасіння. Бо під небом нема іншого Імення, даного людям, що ним би спаслися ми мали.» (Дії.4:11,12).

Дорогий друже! Якщо ти перебуваєш в розпачі від вчинених гріхів, то згадай: Спаситель прийшов спасти тебе, і Він не дарма носить Своє ім'я. Біблія говорить: «І станеться, що КОЖЕН, хто покличе Господнє ім'я, той спасеться.» (Дії.2: 21). В ту хвилину, коли ти від серця скажеш: «Ісус, помилуй мене», Христос тебе спасе! Христос не відкине жодного з тих, хто благає його навіть через саму кричущу гріховність. «КОЖЕН» - означає,



що будь-хто, хто прийшов до Христа, не може бути відкинутий. Довіряй Його Словам! Я хотів би застерегти вас від великої помилки: відкинути Спасителя, ігнорувати Його заклик до спасіння. Якщо ми відчуваємо гіркоту, коли хтось відкидає нас, не бажаючи мати з нами нічого спільного, то, повірте, Бог так само страждає від нашої байдужості. Джерелом найжорстокіших страждань грішника, який опиниться в пеклі, буде не згадування про свої гріхи-злочини, але жаль за тим, що одного разу ти відвернувся від Спасителя. Так що ви добре робите, якщо відзначаєте свято Різдва! Проте справжня радість на святі буде тоді, коли Сам Христос буде присутній і не як гість, а як господар - ГОСПОДЬ.

Радість Різдва заключається також в пануванні Христа над віруючими.

«...Бо сьогодні в Давидовім місті народився для вас Спаситель, Який є Христос Господь.» (Лук.2:11)

Погано жити при диктатурі, але набагато гірше жити при анархії. При безвладді панує свавілля. Ніхто не захищений і не відчуває себе в безпеці. Найкраще жити при мудрому правителі. Біблія говорить:

«Як цар правдою судить убогих, стоятиме трон його завжди.» (Приповісті Соломонові 29:14).

«Горе, краю, тобі, коли цар твої хлопчина, а владки твої

спозаранку їдять! Щасливий ти, краю, коли син шляхетних у тебе царем, а владки твої своєчасно їдять, як ті мужі, а не як п'яниці!» (Еккл.10:16,17).

На жаль! Хороший правитель - рідкість. І навіть якщо в якійсь країні він є, то стати підданим цієї країни зазвичай непросто. Та існує Царство, яке не має земних кордонів і кожен може стати його громадянином. Парадоксально, що люди щодня моляться: «...нехай прийде Царство Твоє...», але вийти і жити в цьому Царстві не хочуть. Для цього не треба ні візи, ні біометричного паспорта, ні їздити далеко не треба, бо Царство починається в твоєму серці, але треба лише запросити Царя. **Господь** - гідний Правитель. Він поєднує в собі функції **Спасителя, Царя і Священника**. І все, що тільки Він робить, Він робить на добро своїх підданих. Він один здатний зло перетворити в добро і горе в радість. Він здатний навести порядок в поламаному житті і в самому безладному серці.

Господь керує своїми громадянами за допомогою Біблії, розкриваючи Свою Волю Духом Святим. Чи підкоряєтесь ви пануванню Христа у вашому особистому, сімейному, та діловому житті? Чи шукаєте

відповіді від Господа подібно до апостола Павла: «**Чого, Господи, хочеш, щоб я вчинив?**» Дії 9:6

А ще **Радість Різдва** заключається в можливості знайти **Спасителя і Господа**.

«...А ось вам ознака: Дитину сповиту ви знайдете, що в яслах лежатиме.» (Лук.2:12).

Як були б розчаровані пастухи, якби ангел не повідомив точної адреси, за якою можна було б знайти святе сімейство! Їм довелося б добряче походити по околицях Віфлеєма, заглядаючи в кожен караван-сарай. Все, що їм залишалося робити, - це скрупульозно слідувати вказівкам небесного посланника. **В цьому радість Різдва**: Бог став людиною, і **ми можемо Його знайти, якщо підемо за порадами Божого Слова**.

У Новому Завіті ми зустрічаємо багато закликів шукати Бога і Його Царства. Ось один з них: «...Шукайте Господа, доки можна знайти Його, кличте Його, як Він близько! Хай безбожний покине дорогу свою, а крутий свої задуми, і хай до Господа звернеться, і Його Він помилує, і до нашого Бога, бо Він пробає багата! ...» (Іс.55:6,7)

Ми не маємо права задовольнятися релігійними обрядами. Нам необхідно мати особисті стосунки з Ісусом Христом, отримувати від Нього силу жити свято.

Бог дає мир тим, хто прийняв Христа. Тому поміляються ті, хто каже: «Чому Христос не встановить миру?». Христос не прийшов встановити політичний мир. Політичний мир настане тоді, коли в серцях людей настане мир.

Помножте **Різдвяну радість**, розважаючи над Словом Божим і розказуючи іншим про **Різдво**. Нехай наші серця сповняються радістю про **Спасителя і Господа Ісуса Христа**! Амінь!

Микола ЯЦКУЛЯК, пресвітер Церкви ЄХБ в м.Турка

Вітаємо!

Дорогу хресну маму - Ніну Михайлівну **Захарчич** - жительку с. Закіпці, із **золотим ювілеєм** сер-дечно вітає по-хресниці Оксана і



бажає люблячий ювілярці міцного здоров'я, родинного тепла, світлої радості в житті, Божого благословення і опіки.

Нехай волошками цвітуть літа прекрасні, Нехай здійсниться тисячі бажань, Щоб доля дарувала тільки радість, Ні грама бід, ні крапельки страждань.

А в небеснім просторі, де світяться зорі, Де місяць серпанком пливе, Хай Матір Господня зі Своім Синочком

Приносить Вам щастя земне.

ДО АВТОСТАНЦІЇ МОЖНА Й НЕ ДОЇХАТИ



Водії маршрутних автобусів, які курсують через Турку, в один голос кричать, що вже найближчим часом відмовляться заїздити на автостанцію. Причина - жахливий стан дороги по вулиці Міцкевича, зокрема на відрізок від страхової компанії «Оранта» й до управління соціального захисту. Особливо проблема загострилася з настанням зими - глибокі вибоїни вкрилися снігом та льодом, а тому, проїжджаючи по цій ділянці, в будь-яку хвилину автобус може знейти на зустрічну машину, спричинивши дорожньо-транспортну пригоду. Можна собі лишень уявити, коли, не дай Боже, автобус зачепить дорогу іномарку. Скільки коштів доведеться відшкодовувати власнику.

З огляду на це, водії звертаються до всіх владних структур району, в першу чергу до міської ради, терміново вжити заходів для виправлення ситуації, адже від того, що автобуси не заїжджатимуть на автостанцію, постраждають звичні громадяни. Чинівники, як відомо, громадським транспортом не користуються, а їздять на приватних чи службових авто. Хоча їм би варто спробувати проїхатися по цій ділянці, звичайно, якщо це вдасться. Автівка їхня може зупинитися в першій же вибоїні.

Василь ВАСИЛЬКІВ.

СВЯТИЙ МИКОЛАЙ – БЕЗМЕЖНО ЩЕДРИЙ, а тому без подарунків не залишає нікого

Хочеться вірити, що в районі немає дитини, яка у день Святого Миколая залишилася без подарунка. Особливо, коли йдеться про багатодітні та малозабезпечені сім'ї, дітей-інвалідів, або тих, що опинилися у складних життєвих обставинах. Як кажуть, кого обділила доля.



Це чудове зимове свято є зазвичай тим маленьким викликом для нас усіх, особливо влади, депутатів різних рівнів, такий собі тест на милосердя. А вже як ми його пройдемо, найкра-

кої районної ради служба у справах дітей Турківської РДА організувала ранок для дітей пільгових категорій та тих, що виховуються у прийомних сім'ях. Природно, було багато вітань малечі



ще оцінять самі діти, а вдячністю будуть їхні радісні посмішки. Думаю, що цього року вони будуть адресовані меценатам, які долучилися до того, щоб щирий, добрий Святий Миколай прийшов до малечі з мішком, наповненим подарунками. Так у понеділок в сесійному залі Турківсь-

кої районної ради служби у справах дітей Турківської РДА організувала ранок для дітей пільгових категорій та тих, що виховуються у прийомних сім'ях. Природно, було багато вітань малечі

кого Ірини Кіри, начальника вище названої служби Ірини Стебівки, виконувача обов'язків Турківського відділення ЦКС «Анісія» Віри Шкітак. А солодоші для малечі через Святого Миколая, роль якого вміло виконав Микола Комарницький, передали депутат Верховної Ради України Андрій Лопушанський, депутати Львівської обласної ради Михайло Дзюдзь та Ігор Комарницький, знаний на Турківщині підприємець Ігор Леньо. ЦКС «Анісія» збирає для дітей-сиріт пакунки з одягом та взуттям, а Ірина Кіра від народного депутата вручила сертифікати на відпочинок у спа-центр «Женева» вихованцям будинків сімейного типу с. Мельничне та смт. Бориня.

Варто відзначити й те, що Михайло Дзюдзь передав пакунки й для дітей з малозабезпече-

Незабутнє свято для малечі, а також для їхніх батьків, організував разом з РЦ СССДМ й голова правління благодійної організації «Фонд допомоги ма-



редодні відзначила день народження, подарував комп'ютерний монітор. При цьому наголосив, що дуже часто Микола Миколайович звертається до нього, щоб допомогти тим чи іншим бойовим побратимам. Для себе, напевно через скромність, не просить нічого. А тут випала така нагода, то чому б не зробити людям приємність? Слід відзначити, що перед тим, як



них сімей усього виборчого округу. Їх на Турківщину доставив його помічник Іван Кузьович.

Не залишив без гостинців дітях і ще один депутат обласної ради – Михайло Ільницький. Від нього подарунки отримували учні 1-4 класів, а також п'ятилітні та вихованці дошкільних закладів при НВК усього Боринського виборчого округу.

малозабезпеченим сім'ям та сім'ям учасників АТО» Володимир Саврук. У музей АТО малечі прийшла у супроводі батьків, дідусів, бабусь. Й після привітальних слів Володимир Степанович, разом із Святим Миколаєм, усіх щедро обдарував гостинцями, а Миколі Коноваленку, який до того ще й Миколайович, та його дружині Марії, яка напе-

завітали до малечі, Володимир Саврук побував в Турківській школі-інтернаті й подарував сучасний лазерний принтер.

Як і в попередні 10 років, не забув про Турківщину й ще один знайний меценат, уродженець с. Боберка, голова ГО «Ідея та чин» Ілля Сирко. Для 53 багатодітних та малозабезпечених сімей Турківщини він привіз іменні подарунки – одяг, взуття, іграшки, ну й, зрозуміло, цукерки та фрукти. До цієї благодійної справи він залучив чимало друзів-меценатів, які охоче допомагають потребуючим, як кажуть, не просячи нічого взаємін. Усі сім'ї Ілля відвідав особисто з тим, щоб побачити, як вони живуть, виховують дітей. Адресно скеровували мецената до них працівники служби у справах сім'ї Турківської РДА.

Зрозуміло, що в межах Турківщини були й інші меценати, які заслужують на подяку. Про них, напевно, згадуватимуть наші читачі у своїх подячних дописах до газети.

Василь ВАСИЛЬКІВ.

СВЯТО ДИТИНСТВА І ЩЕДРОСТІ

З нетерпінням чекали чудового свята – Дня Святого Миколая – учні (п'ятилітки) Турківського НВК №1 (на фото). Їхній перший наставник – молода, талановита, повна ентузіазму і творчого натхнення вчитель Марина Концевич – постаралася зробити усе можливе, аби День Святого Миколая став для її підопічних незабутнім.

Малеча з самого ранку поспішала до школи з невимовним бажанням зустрітися з Чудотворцем і одержати від нього подарунки. Але їй не тільки отримати подарунки, а й мала показати Миколаю, своїм рідним, учням молодших класів, та всім, хто зібрався того дня в актовому залі навчального закладу, щось незвичне, цікаве, продемонструвати свій талант. Довго і старанно готували діти цей справжнісінький казковий бал. І все у них вийшло!

Виставу-казку «Зустріч із Святим Миколаєм» із захопленням дивилися навіть дорослі. Усі 26 хлопчиків і дівчаток, одягнених в костюми лісових звірят, в українські вишиванки, чудово впоралися зі своїми ролями. Діти співали, декламували віршки, писали листи з побажаннями до Святого Миколая. Як відомо, на свята трапляються чудеса. І чудо сталося, коли до п'ятиліток завітав Святий Миколай, роль якого виконав учень 9 класу Богдан Синичич. Він щедро роздавав їм солодоші, гладив по голівочках, щиро усміхався, а діти дякували Чудотворцю за його доброту.

Подібні святкові ранки пройшли того дня у багатьох навчальних закладах міста і району, дитячих садочках. А біля пам'ятника Тарасові Шевченку, поруч з прибраною міською ялинкою, у понеділок, після обіду, зібралася зустріти Святого Миколая міська малеча. І він не забарився. Під пісню «Ой, хто-хто Миколая любить» завітав з мішком подарунків, якими пригощав дітей.

Ось нині рівно рік минув, як на землі я був.

Як дітям дари я давав, до праці всіх закликав.

Наказував їм чесно жити, від зла тікати, людей любити.

Тепер хотів би я дізнатись: чи проросло добро в їх душах?

Я відповідь почути мушу, – звернувся Святий Миколай (роль його виконував Володимир Мишковський) до присутніх на майдані Шевченка хлопчиків і дівчаток. Усі запевняли Св. Миколая, що стали ще добрими та чемнішими, гарно вчилися, слухали батьків. Під час свята були проведені цікаві вікторини, змагання, діти читали вірші, розповідали про життя Святого, водили хороводи. Організували свято і вели його працівники районного Народного дому Анна Ференц та Надія Донець, а помічниками Святого Миколая були ще



одні ведучі – дівчатка Соломія Лимар та Оленка Дністрянська, ангелятами – Яна Борисевич і Софія Комарницька. Спонсорувала Святого Миколая подарунками для дітей Турківська міська рада.

Ольга ТАРАСЕНКО.

ВДЯЧНІ МЕЦЕНАТАМ

День Святого Миколая – одне з найбільш бажаних свят для всіх українських дітей. Не обминув він цього року і Нижньовисоцький НВК.

Подарунки одержали учні початкових класів, дошкільнята та старшокласники.

Педагогічний колектив та батьківський комітет Нижньовисоцького НВК висловлюють щирі подяку за подарунки школярам до дня Святого Миколая депутату Львівської обласної ради Михайлу Ільницькому, підприємцям: Ользі Захарчик, Василю Негіру, Зеновію Кубану, Ігорю Павлику.

Бажаємо Вам, благодійники, міцного здоров'я, щастя, довгих років життя. Нехай Всевишній обдарує Вас і Ваші родини своїми ласками і щедротами за всі Ваші добрі справи. Здоров'я Вам, миру, злагоди, родинного тепла, щасливого Нового року і Різдва Христового.

З повагою – Нижньовисоцький педагогічний колектив.

Т е л е п р о г р а м а

ПОНЕДІЛОК, 25

УЛ:ПЕРШИЙ

06.00 М/с «Легенда про Білосніжку»
06.30, 07.00, 08.00, 09.00, 09.25, 18.05, 21.00, 01.55 Новини
06.35, 07.05, 08.05, 09.05 Доброго ранку, Країно!
09.30 Нічна Різдвяна Літургія під проводом Святішого Отця Франциска в Базиліці святого Петра
12.05 Концерт симфонічного оркестру K&K Philharmoniker (Австрія). Klavierkonzert Nr-1 C-Dur op.7 «Larissa» , Ouverture «Der Priest»
12.55 Різдвяне привітання і Апостольське благословення для Риму і цілого світу Святішого Отця Франциска з площі святого Петра у Римі
13.50 Х/ф «Святий Августин»
17.50, 01.10 Новини. Світ
18.20, 21.30, 01.25, 02.25 Тема дня
18.35, 01.40 Новини. Культура
19.00 До справи
19.30 Розважальна програма з Майклом Щуром
20.15 Війна і мир
21.50, 02.40 Новини. Спорт
22.15 Роздягалка
22.50 Д/с «Дика планета»
23.20 Погода
23.30 Розсекречена історія

КАНАЛ 1+1

07.05 Х/ф «Остання роль Рити»
09.15 Х/ф «Зимовий сон»
11.30 Х/ф «Чудо»
19.30, 05.30 ТСН
20.15 Х/ф «Двигун внутрішнього згоряння»
00.25 Х/ф «Джекі Браун»
05.15 Мультфільми

ІНТЕР

05.55 Мультфільм
06.10, 23.00 «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40 Новини
07.10, 08.10, 09.20 «Ранок з Інтером»
10.00, 12.25 Х/ф «Екіпаж»
13.20 Концерт Олега Вінника «Моя душа...»
16.00 «Чекай мене»
18.00, 19.00, 04.15 Ток-шоу «Стосується кожного»
20.00, 05.00 «Подобиці»
20.40 Т/с «Той, хто не спить»
00.50 Концерт «Freedom Ballet. Життя як танець»

ВІВТОРОК, 26

УЛ:ПЕРШИЙ

06.00, 19.25 Д/с «Розповіді про Хансік»
06.30, 07.00, 08.00, 09.00, 09.25, 13.00, 15.00, 18.05, 21.00, 01.55 Новини
06.35, 07.05, 08.05, 09.05 Доброго ранку, Країно!
09.30, 23.20 Погода
09.40 Д/ф «Життя і смерть у Гуцулії»
10.50 Т/с «Серце океану»
13.10, 14.30 Радіо. День
13.55, 22.15 Складна розмова
15.15 Фольк-music
16.45 Діти Z
17.15 М/с «Чорний Джек»
17.50, 01.10 Новини. Світ
18.20, 21.30, 01.25, 02.25 Тема дня
18.35, 01.40 Новини. Культура
19.00 Перший на селі
20.25 Наші гроші
21.50, 02.40 Новини. Спорт

22.50 Д/с «Дика планета»
23.30 Розсекречена історія

КАНАЛ 1+1

06.30, 07.10, 08.10, 09.10 «Сніданок з 1+1»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30, 05.35 ТСН
09.30 «Чотири весілля»
10.45 «Міняю жінку»
12.20 Х/ф «Зимовий сон»
14.20 Х/ф «Острів везіння»
16.00 Т/с «Я знову тебе кохаю»
17.10 Т/с «Нескінченне кохання»
20.15 Х/ф «Діамантова рука»
22.15 Х/ф «Убити Білла»
00.25 Т/с «Діагноз»

ІНТЕР

05.40 Мультфільм
06.10, 23.00 «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40 Новини
07.10, 08.10, 09.20 «Ранок з Інтером»
10.00, 12.25, 20.40 Т/с «Той, хто не спить»
12.50 Х/ф «Людина-амфібія»
14.50, 03.30 «Речдок»
18.00, 04.15 Ток-шоу «Стосується кожного»
20.00, 02.25, 05.00 «Подобиці»
00.50 Х/ф «Мій улюблений клоун»

СЕРЕДА, 27

УЛ:ПЕРШИЙ

06.00, 19.25 Д/с «Розповіді про Хансік»
06.30, 07.00, 08.00, 09.00, 09.25, 13.00, 15.00, 18.05, 21.00, 01.55 Новини
06.35, 07.05, 08.05, 09.05 Доброго ранку, Країно!
09.40 Країна на смак
11.55 Д/с «Скарби та смертельні таємниці морів»
13.10 Радіо. День
13.55 Наші гроші
14.30 52 вікенди
15.15 До справи
15.50 Твій дім
16.45 М/с «Чорний Джек»
17.50, 01.10 Новини. Світ
18.20, 21.30, 01.25, 02.25 Тема дня
18.35, 01.40 Новини. Культура
19.00, 23.30 Культурна афіша здорової людини
20.25 Слідство. Інфо
21.50, 02.40 Новини. Спорт
22.15 Світло
23.25 Мегалот
00.00 Розсекречена історія

КАНАЛ 1+1

06.30, 07.10, 08.10, 09.10 «Сніданок з 1+1»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30, 05.35 ТСН
09.30, 10.40 «Чотири весілля»
11.40, 12.20 Х/ф «Остання роль Рити»
14.10 Х/ф «Діамантова рука»
16.05 Т/с «Я знову тебе кохаю»
17.10 Т/с «Нескінченне кохання»
20.15 Х/ф «Іван Васильович змінює професію»
22.10 Х/ф «Убити Білла 2»
00.50 Т/с «Діагноз»

ІНТЕР

05.40 Мультфільм
06.10, 23.00 «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40 Новини
07.10, 08.10, 09.20 «Ранок з

Інтером»
10.00, 12.25, 20.40 Т/с «Той, хто не спить»
12.50 Х/ф «Приходьте завтра»
14.50, 03.45 «Речдок»
18.00, 19.00, 04.30 Ток-шоу «Стосується кожного»
20.00, 02.40, 05.15 «Подобиці»
00.50 Х/ф «Міміно»

ЧЕТВЕР, 28

УЛ:ПЕРШИЙ

06.00, 17.15 М/с «Чорний Джек»
06.30, 07.00, 08.00, 09.00, 09.25, 13.00, 15.00, 18.05, 21.00, 01.55 Новини
06.35, 07.05, 08.05, 09.05 Доброго ранку, Країно!
09.40 Країна на смак
10.50 Д/с «Скарби та смертельні таємниці морів»
13.10, 14.30 Радіо. День
13.55 Слідство. Інфо
15.15 Надвечір'я. Долі
17.50, 01.10 Новини. Світ
18.20, 21.30, 01.25, 02.25 Тема дня
18.35, 01.40 Новини. Культура
19.00 #ВУКРАЇНІ
19.25 Д/с «Розповіді про Хансік»
20.25 «Схеми» з Наталією Седлецькою
21.50, 02.40 Новини. Спорт
22.15 Книга.ua
22.50 Д/с «Дика планета»
23.30 Розсекречена історія
00.30 Д/с «Орегонський путівник»

КАНАЛ 1+1

06.30, 07.10, 08.10, 09.10 «Сніданок з 1+1»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30, 05.30 ТСН
09.30 «Чотири весілля»
10.45, 12.20 «Міняю жінку»
13.45 Х/ф «Іван Васильович змінює професію»
15.45 Т/с «Я знову тебе кохаю»
17.10 Т/с «Нескінченне кохання»
20.15 Х/ф «Операція «И» та інші пригоди шурика»
22.10 Х/ф «Кримінальне читиво»
01.10 Т/с «Діагноз»

ІНТЕР

05.55 Мультфільм
06.10, 23.00 «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40 Новини
07.10, 08.10, 09.20 «Ранок з Інтером»
10.10, 12.25, 20.40 Т/с «Той, хто не спить»
13.00 Х/ф «Три плюс два»
14.50, 03.40 «Речдок»
18.00, 19.00, 04.25 Ток-шоу «Стосується кожного»
20.00, 02.30, 05.10 «Подобиці»
00.50 Х/ф «Рецепт її молодості»

П'ЯТНИЦЯ, 29

УЛ:ПЕРШИЙ

06.00 М/с «Легенда про Білосніжку»
06.30, 07.00, 08.00, 09.00, 09.25, 13.00, 15.00, 18.05, 21.00, 01.55 Новини
06.35, 07.05, 08.05, 09.05 Доброго ранку, Країно!
09.30, 16.30, 23.20 Погода
09.40 Країна на смак
10.50 Д/с «Скарби та смертельні таємниці морів»
13.10, 14.30 Радіо. День

13.55 «Схеми» з Наталією Седлецькою
15.15 Світло
16.45 М/с «Чорний Джек»
17.50, 01.10 Новини. Світ
18.20, 21.30, 01.25, 02.25 Тема дня
18.35, 01.40 Новини. Культура
19.00 Твій дім
19.25 Д/с «Розповіді про Хансік»
19.55, 22.50 Д/с «Дика планета»
20.25 Перша шпальта
21.50, 02.40 Новини. Спорт
22.15 Черешур (Late night show)
23.30 Розсекречена історія
00.30 Д/с «Орегонський путівник»

КАНАЛ 1+1

06.30, 07.10, 08.10, 09.10 «Сніданок з 1+1»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30 ТСН
09.30 «Чотири весілля»
10.45, 12.20 «Міняю жінку»
13.45 Х/ф «Операція «И» та інші пригоди шурика»
15.45 Т/с «Я знову тебе кохаю»
17.10 Т/с «Нескінченне кохання»
20.15 «Ліра сміху 2017»
22.20 «Вечірній Київ 2017»
00.25 Х/ф «Чотири кімнати»
02.20 Т/с «Діагноз»

ІНТЕР

05.50 Мультфільм
06.10 «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40 Новини
07.10, 08.10, 09.20 «Ранок з Інтером»
10.20, 12.25 Т/с «Той, хто не спить»
13.10 Х/ф «Карнавальна ніч»
14.50 «Речдок»
18.00 Ток-шоу «Стосується кожного»
20.00, 01.55 «Подобиці»
20.30 Х/ф «Джентльмени удачі»
22.20 Т/с «Бюро легенд 2»
02.25 Х/ф «Ніч питань»

СУБОТА, 30

УЛ:ПЕРШИЙ

06.00 М/с «Легенда про Білосніжку»
06.30, 07.10, 08.05, 09.10 Доброго ранку, Країно!
07.00, 08.00, 09.00, 21.00, 01.10 Новини
09.30, 01.00 Погода
09.40 Країна на смак
10.30 Діти Z
11.00 Фольк-music. Діти
11.50 Лайфхак українською
12.05 Хто в домі хазяїн?
12.55 Х/ф «Маленька Фадетта»
15.05 Д/с «Смак Дзяннаня»
15.40 Х/ф «Червоний колір Бразилії»
19.55, 22.05 Д/с «Дика планета»
20.25 Роздягалка
21.35 Д/с «Супервідчуття»
22.35 Війна і мир
23.25 Мегалот
23.30 Надвечір'я. Долі
01.35 Світло

КАНАЛ 1+1

06.45, 19.30 ТСН
07.30, 23.20 «Світське життя»
08.30 Х/ф «Дівчина з персиками»
12.10 Х/ф «Двигун внутрішнього згоряння»

16.30 «Вечірній квартал 2017»
18.30 «Розсміши коміка 2017»
20.10 Х/ф «Три горішки для Попелюшки»
21.55 «Концерт «Monatik. Вітамін D»
00.20 «Світське життя. Новорічний карнавал 2017»

ІНТЕР

06.35 Мультфільм
07.20, 20.00, 02.00, 05.25 «Подобиці»
08.10 «Удалий проект»
09.10 Х/ф «Три плюс два»
11.00 Х/ф «Шукайте жінку»
14.00 Х/ф «За двома зайцями»
16.10 Х/ф «Заміж у Новий рік»
18.10, 20.30 Х/ф «Службовий роман»
22.00 Х/ф «Наречена на замовлення»
00.10 Х/ф «Ніч закритих дверей»

НЕДІЛЯ, 31

УЛ:ПЕРШИЙ

06.00 М/с «Легенда про Білосніжку»
06.30, 07.10, 08.05, 09.10 Доброго ранку, Країно!
07.00, 08.00, 09.00, 21.00 Новини
09.40 Х/ф «Милий друг»
12.10 Перший на селі
13.00 Фольк-music. З Новим роком!
15.10 Країна на смак
20.00, 03.40 Концертна програма «UA:МУЗИКА»
22.15 Черешур (Late night show)
23.50 Новорічне привітання Президента України
00.00 Фольк-music. Новорічний випуск
01.10 Концертна програма «Пісні від Черешура»

КАНАЛ 1+1

06.00, 19.30 ТСН
06.55 Мультфільми
08.00 «Сніданок. Вихідний»
09.00 «Лото-забава»
09.40 М/ф «Маша і ведмідь»
09.50 «Світ навиворіт»
11.10 Х/ф «Дівчата»
13.10 Х/ф «Три горішки для Попелюшки»
15.00 Х/ф «Сам удома»
17.00 Х/ф «Сам удома - 2»
20.15, 00.00 «Новорічний вечірній квартал 2017»
23.55 «Новорічне привітання з новим 2018 роком»
00.15 «Новорічний вечірній квартал 2016»

ІНТЕР

05.55 Мультфільм
06.25 Х/ф «Снігурку виклика-ли?»
07.55 Х/ф «Карнавальна ніч»
09.20 «Готуємо разом»
10.20, 11.20 «Орел і решка. Зірки»
12.20 Х/ф «Пес Барбос і незвичайний крос»
12.45 Х/ф «Самогонники»
13.00 Х/ф «Джентльмени удачі»
14.50 Х/ф «Службовий роман»
18.00, 20.30 Х/ф «Іронія долі, або З легкою парєю!»
20.00 «Подобиці»
22.30, 00.00 «На ІНТЕРі - Головна ялинка країни»
23.55 Новорічне привітання Президента України Петра Порошенка
01.45 «Новорічний вогник. Повір у мрію»



Змагання з нагоди дня Святого Миколая

17 та 18 грудня в дитячій спортивній школі «Юність» відбулися змагання з шахів, шашок та настільного тенісу, присвячені Дню Святого Миколая.

Першими в боротьбу вступили юні шахісти. У напружених двобоях перше місце виборола Оксана Рогач, набравши максимальну кількість очок. Другі місця розділили Наталія Тарасенко, Вікторія Марусяк та Діана Дем'ян. Серед хлопців перше місце виборов Іван Комарницький, друге – Юрій Дністрянський, третім став Мак-

сим Черчович.

Після завершення турніру шахістів до змагань приступили шашкісти.

Серед дівчат перше місце зайняла Христина Зубрицька, друге – Мар'яна Біян, а третьою фінішувала Оксана Яворська. У хлопців перше місце здобув Микола Яворський, друге – Михай-

ло Бойко, а третє – Богдан Сурмай.

На другий день у спортивному залі школи-інтернату змагалися юні тенісисти. Участь взяли 29 спортсменів, у трьох вікових категоріях.

Зокрема серед хлопців, 2007 року народження перше місце здобув Сергій Синичич, друге – Максим Павлович, третє – Андрій Гришканич. Серед дівчат цього віку першою стала Іванна Попелич, II місце посіла Марія Гунчак, третє – Вікторія Прокоп'як.

Хлопці, 2005 року народження розподілили нагороди так: перше місце – Володимир Яворський, друге – Іван Яворський, третє – Микола Попівняк. А серед дівчат 2005 р.н. перше місце зайняла Юля Марич, друге – Анна Гришканич, третє – Христина Аннич.

Серед хлопців, 2003 р. н. та старших, перемогли Сергій Леонов, друге місце посів – Ілля Марчишак, третє – Сергій Каменев.

Василь ЦІКО,
директор ДЮСШ «Юність».

Вдячні за щедрість і тепло душі

Батьківський колектив старшої групи дошкільного навчального закладу №1 м. Турка висловлює щире подяку за організацію подарунків нашим дітям до Дня Святого Миколая безкорисливій і щирій людині – Володимиру Варваричу. До речі, Володимир Олексійович робить це не вперше, а чотири роки поспіль.

Нехай Всевишній, шановний благодійнику, за щирість і доброту обдарує Вас своїми ласками і благословенням. Щастя, радості і міцного здоров'я Вам і Вашій родині в році Новому та світлого Різдва Христового!

Миколай прийшов і до нас

Висловлюючи свою думку і думку громади храму Покрови Пресвятої Богородиці УГКЦ с. Либохора, хочемо щиро подякувати настоятелю цього храму о. Роману та їмості Галині Шибунько за їх організаційну роботу – допомога Святому Миколаєві. Вони підготували для дітей цікавий та змістовний захід до свята, і, звичайно, не обійшлося без подарунків, яких так чекає наша малеча. Їхні серця були наповнені промінчиком бажання побачити в церкві живого Святого Миколая, що роздає подарунки. Це щось неймовірне! Святий Миколай щиро дякує землякам-парафіянам, які допомогли йому у цьому, а їмості Галині та о. Роману бажаємо:

*Хай обдарує здоров'ям Вас доля,
Усмішка не зникне з обличчя ніколи.
Хай Ваше серце, найбільше з сердець,
Щастям наповниться аж по вінець.*

Марія КОМАРНИЦЬКА,
парафіянка.

Низький уклін Вам, меценати

Педагогічний та учнівський колективи Сигловатського НВК щиро сердечно дякують за організацію подарунків до Дня Святого Миколая депутату Львівської обласної ради Михайлові Михайловичу Ільницькому, приватним підприємцям Марії Євгенівні Скабарі, Богдану Миколайовичу Дреботу, Зеновію Васильовичу Кубану, Івану Климентовичу Павлику.

Всім їм, хто вчинив благодійність, бажаємо здоров'я, добра, радості та великої душевної благодаті, щасливого Нового року і радісних Різдвяних свят.

Центр візової підтримки «Захід Віза» пропонує:

– польська робоча віза, за ціною 2000 грн.; воєводська віза (річна) – 370 дол.; чеська сезонна віза (90 днів) – 350 дол.; страхування (Польща – 30000, Чехія – 60000); заповнення анкет; безкоштовні вакансії в Польщі. Адреса: м. Турка, майдан Шевченка, 32 (навпроти кінотеатру). Тел.: 0965501604, 0991317345.

Куплю шкіру ВРХ. Тел.: 0973410398, 0668015338.

Робота в Польщі! Набираю чоловіків, жінок, сімейні пари. Вакансії на будову, заводи, готелі. Роблю візи! Тел.: 098-835-61-34. Віталій.

У м. Турка, по вул. Молодіжна (біля річки, чеський проєкт), продається 3-кімнатна квартира на 2-му поверсі чотириповерхового будинку. Загальна площа – 70,4 м.кв., 3 кімнати, кухня, 2 лоджії, 3 кладовки, вода, газ. Терміново. Не дорого. Тел.: 0664554809; 0982740905.

Продається автомобіль ГАЗ-63 (бортовий). У доброму стані. Ціна – договірна. Тел.: 0964398945.

Продається автомобіль ВАЗ-2106. У дуже доброму стані (зберігався в гаражі), 66 тис. км – пробіг. 4 диски – з літньою гумою. Ціна – 1400 у.о. Можливий торг. Тел.: 0993490970; 0980722187. Сергій.

Куплю пруті ліщини в необмеженій кількості. 1 гривня – за прут. Заберу з подвір'я. Детальна інформація за тел.: 0992446859, 0501525991.

УТОЧНЕННЯ

Першого грудня 2017 року в газеті «Бойківщина» було видруковано замітку «Горілка довела до самогубства», у якій є такий абзац: «Самогубство він вчинив в stodoli на власному подвір'ї. Кажуть, що перед тим просив у сестри, яка проживає неподалік, горілки, коли та відмовила, чоловік вирішив поквитатися із життям».

Після публікації до редакції прийшла сестра самогубця й повідомила, що брат перед, тим, як наважитися на такий крок, до неї не заходив і горілки не просив. Що ж, можливо, це й так.

СПІВЧУВАЄМО

Міжнародна громадська організація «Світовий Конгрес Бойків» з сумом повідомляє, що відійшов у вічність член нашої організації, секретар організації **Антон Васильович Бордун**. Він був активним учасником всіх Всесвітніх бойківських фестивалів та Світових конгресів бойків, був патріотом України. Був добрим музикантом, працював методистом РНД і організатором музичного жанру в районі. **Його родині, членам організації і тим, хто його знав, висловлюємо своє співчуття. Вічна йому пам'ять!**



Петро КОСАЧЕВИЧ,
голова МГО «Світовий Конгрес Бойків»,
заслужений працівник культури України.

Після важкої хвороби передчасно відійшла у вічність добра, талановита людина, щирий християнин, дяк церкви Різдва Христового м. Турка – **Антон Васильович Бордун**. Щира любов до Бога, Пресвятої Богородиці щоразу вела його до святині, щоб своїми піснями впродовж багатьох років щоденно славити Небесного Отця, Його благословення для всіх родин та нашої Матері-України. Антон Васильович був справжнім самородком співчуття, талановитим музикантом.

Перебуваємо у великій жалобі і висловлюємо щире співчуття родині покійного. Антон Васильович покинув цей світ, але залишив після себе добру пам'ять. Царство йому небесне.

Настоятель храму Різдва Христового м. Турка о. Микола, парафіяни і церковний хор.



Колектив Турківського дитячого навчального закладу №1 висловлює щире співчуття колишньому працівнику Михайліні Євстахіївні **Бордун** та працівнику Галині Карлівні **Бордун** з приводу тяжкої втрати – передчасної смерті **дорогого чоловіка та свекра** – Антона Васильовича.

Колектив Вовчанського НВК глибоко сумує з приводу смерті колишнього вчителя математики та інформатики Василя Михайловича **Лукашовича** і висловлює щире співчуття рідним і близьким покійного.

Колектив Бітлянського НВК висловлює щире співчуття колишній вчительці Катерині Гнатівні **Малетич** з приводу тяжкої втрати – смерті **чоловіка** – Малетича Івана Павловича, колишнього вчителя і директора школи.

Ветерани та пенсіонери органів внутрішніх справ Турківського району висловлюють щире співчуття ветерану Олеху Миколайовичу **Гришутину** з приводу тяжкої втрати – смерті **матері**.

Адміністрація і профспілкова організація Турківської КЦРЛ висловлюють щире співчуття молодшій медичній сестрі неврологічного відділу Ользі Євстахіївні **Кропивницькій** з приводу тяжкої втрати – смерті **батька**.

Сім'я Олюшинець М.І. із с. В.Гусне висловлює щире співчуття кумі Анні Онуфрівні **Ільницькій** з приводу тяжкої втрати – смерті **чоловіка, батька, дідуся** – Івана Миколайовича Ільницького.

Відділ культури, працівники культури району, районного Народного дому сумують з приводу смерті багаторічного працівника культури, провідного методиста РНД Антона Васильовича **Бордуна** і висловлюють щире співчуття **рідним і близьким покійного**.

Колектив стоматкабінету поліклінічного відділення Турківської КЦРЛ висловлює щире співчуття медичній сестрі стоматкабінету Любі Семенівні **Мотиль** з приводу великого горя – смерті **матері** – Ганни Михайлівни.

Колектив Нижненської ЗОШ глибоко сумує з приводу смерті техпрацівника школи Софії Семенівні **Сюняк** і висловлює щире співчуття **рідним і близьким покійної**.

Стрик Степан та 21 – двоюрідні брати і сестри з сім'ями – з Н.Яблуньки і Явори, з Турки, Бердичева, Львова, с.Гордіна Самбірського району, Ужгорода, Великого Березного Закарпатської області сумують з приводу передчасної смерті свого найстаршого племінника та двоюрідного брата – Антона Васильовича **Бордуна** – і висловлюють щире співчуття **дружині Михайліні, сину Василю, невістці Галині, дочці Оксані, зятю Олександрю, внукам Михайлику, Василькові та Андрійкові**.

«БОЙКІВЩИНА»

Реєстраційне свідоцтво ЛВ №134 видано 28 березня 1994 року.

Часопис виходить раз на тиждень.

Тираж **2498** Індекс **68486**

Редактор **Василь ВАСИЛЬКІВ**.

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ:
82500, м.Турка, вул. Міцкевича, 14

НАШІ ТЕЛЕФОНИ:

редактора – 3-12-45,

бухгалтерії – 3-21-27,

видавничого відділу – 3-25-22.

Висловлені авторами думки можуть не співпадати з позицією редакції. За точність викладення фактів відповідає автор (рекламодавець).

E-MAIL: boykivshchina@ukr.net

Часопис набрано та зверстано у видавничому відділі редакції «Бойківщини». Віддруковано у ТзОВ «Видавничий дім «Молода Галичина». Адреса: м. Львів, вул. Стрийська, 48.

Комп'ютерна верстка – Костянтин МАЛЕТИЧ.

Відповідальна за випуск – Ольга ТАРАСЕНКО.

R – матеріали рекламного характеру.